



# തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതൊറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.

VOL. XLV.] TRIVANDRUM, TUESDAY,

November 26, 1907.  
Vrischagom II, 1083.

No 48.

ചാലും ൪൫. തിരുവനന്തപുരം ൪൫൦൭ നവംബർ ൨൭ ചൊവ്വാഴ്ച നംബർ ൪൮.

## CONTENTS.

### PART I.

	Page
Investiture of powers ... ..	1239
Notification regarding the acquisition of land by Government ... ..	ib
Customs Notification ... ..	ib
Notification regarding Classification and Registration Rules ... ..	1240
Notice regarding certain powers given to Excise officers ... ..	ib
Financial Statements ... ..	1241
Notification regarding the auction sale of certain articles in the Huzur Treasury ... ..	1246
Correction to the Civil Service Regulations ... ..	ib

### PART II.

Notice from the Qailon Division Catcherry ... ..	1327
Notices of unclaimed properties ... ..	1328
Notice regarding the sale of Travancore Law Reports... ..	1329
Notice of an auction sale in the Royal Stables ... ..	ib
Private advertisement ... ..	1330

### ഒന്നാം ഭാഗം

അധികാരം ചൊടുക്ക വിവരം ... ..	൧൨൩൯
സർക്കാർ സ്വത്തുക്കളുടെ നിയന്ത്രണത്തിനായിട്ടുള്ള ഭരണനിയമം ... ..	ib
ചുമതലകൾ പട്ടിക ... ..	ib
ബ്രാസ്മിഷനുകളുടെ ക്ലാസ്സുകളെ സംബന്ധിച്ച നിർദ്ദേശം ... ..	1240
ഏജൻസി ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്ക് ചില അധികാരം കൊടുക്കുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള പട്ടിക ... ..	ib
ഫിനാൻസ് സ്റ്റേറ്റ്മെന്റുകൾ ... ..	1241
നിയന്ത്രണത്തിനെപ്പറ്റിയുള്ള നിർദ്ദേശം ... ..	1246
സർവ്വീസ് നിയമങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള തിരുത്തലുകൾ ... ..	ib

### രണ്ടാം ഭാഗം

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ക്വിലൻ വിവരം ... ..	1327
ഉടൻതന്നെ തിരിച്ചടയ്ക്കാത്ത സ്വത്തുക്കളെപ്പറ്റിയുള്ള പട്ടിക ... ..	1328
ഓർഡറുകൾ വില്പനയ്ക്കായി പറ്റിക്കുന്ന പട്ടിക ... ..	1329
കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ക്വിലൻ വിവരം ... ..	ib
പ്രൈവറ്റ് അഡ്വർട്ടൈസ്മെന്റ് ... ..	1330

Educational Department.  
 Forest Department.  
 Police Department.  
 Settlement Department.  
 Town Improvement Committee.  
 Travancore Observatory Returns.  
 Calendar and Price list.  
 Season Report.  
 Notice regarding the timely despatch  
 of matter for insertion in the  
 Gazette.  
 Notice regarding communications  
 for Government Gazette  
 List of Holidays.

എല്ലാ വർഷവും വിവിധ വർഷങ്ങൾ  
 ഏകദേശം വിവരിച്ചു കൊടുക്കുന്ന  
 പട്ടികയിൽ വിവരിച്ചു കൊടുക്കുന്ന  
 കണ്ടറകളുടെ വിവരിച്ചു കൊടുക്കുന്ന  
 നഗര ജനസംഖ്യയുടെ കണക്കു,  
 നഗരസഭയുടെ കണക്കു  
 പട്ടണഗമന നിരക്കു  
 കാലവസ്തുവിന്റെ  
 ഗണനയിൽ ചേർക്കുന്ന ഗണന കണക്കു  
 കണ്ടറകളുടെ വിവരങ്ങൾ കൊടുക്കുന്ന  
 സമാഹൃത ഗണനയിൽ പട്ടിക കൊടുക്കുന്ന  
 കണ്ടറകളുടെ വിവരങ്ങൾ കൊടുക്കുന്ന  
 കണ്ടറകളുടെ വിവരങ്ങൾ കൊടുക്കുന്ന

# Part I. — കനാറ ഭാഗം.

നമ്പർ ൫൪൭.

ഹജൂർച്ചേരി,  
തിരുവനന്തപുരം  
൨൨-൧൧-൦൭.

പരസ്യം.

ശ്രീപാലം വക ആവണിപ്പുരം തുൾപ്പെട്ട ഭാഗസ്ഥാ ചിറയിൻകീഴ് പിറവക അമിനാ പരമേശ്വരൻപിള്ളയ്ക്കു ചിറയിൻകീഴ്, നെട്ടമങ്ങാട്, നെയ്യാറ്റുങ്കര, തിരുവനന്തപുരം ൽ താലൂക്കുകളിൽ ശ്രീപാലം വക വസ്തുക്കളിലെ കര പിരിവു വിഷയത്തിൽ ഹേതുവെല്ലാ മറ്റാ വിഹുലകൾ പ്രകാരം ഒരു ചാവട്ടുകാരനുള്ള അധികാരം ആ വിഹുലകൾ ഇപ്പോൾ വകുപ്പു സരിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം  
ഗവർണ്ണർ ചീഫ് സെക്രട്ടറി,  
എ. ജെ. റീഡർ.

No. 9760/L. R.

## Declaration.

Under section 4 of the Land Acquisition Regulation III of 1907, it is hereby declared that one acre and 17 cents of land from sub Nos 61 B, 61 C, 61 D, 62 and 63 in survey No. 5287 in Kunaracil Mari, Kalkidam Pakathy, Kalkadun Taluk, belonging to Ummim Anaschin and others and now in the occupation of the same individuals are required for constructing a Salum at Kunaracil.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
25th November 1907.

P. RAJAGOPALACHARIYAR,  
Dewan.

അറിയിപ്പ്.

പണ്ണിയിൽ കായ്പ്പാടംഭാഗം കടികളുടെ പേരിൽ പതിഞ്ഞ വസ്തുക്കളെ സക്കാരിൽ നിന്നും ഒഴിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ഉത്തരവിട്ടുള്ള ഹേതുവെല്ലാ മറ്റാ വിഹുലകൾ പ്രകാരം ഒരു ചാവട്ടുകാരനുള്ള അധികാരം ആ വിഹുലകൾ ഇപ്പോൾ വകുപ്പു സരിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

കുമാരകോവിൽ സ്വന്തം പണിക്കു കർക്കളം താലൂക്കിൽ കടക്കളം പട്ടണിയിൽ കുമാര കോവിൽ മുറിയിൽ ഉമ്മിനി അമ്മയ്ക്കു മരുമപ്പോലയുടെ പേരിൽ പതിഞ്ഞ ടിമാലം മരുമപ്പോലയുടെ അനുവേണത്തിലിരിക്കുന്ന സമ്പത്തു ഇപ്പോൾ താലൂക്കി. സി. ഡി. നാലു നൂറു ൽ നമ്പർ വസ്തുക്കളിൽ നിന്നും ഒരു ഏക്കർ മറ്റു സൈനു സ്ഥലം എടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർച്ചേരി,  
തിരുവനന്തപുരം,  
൨൫-൧൧-൦൭ നമ്പർ ൫൪൭.

പി. രാജഗോപാലാചാർ,  
ദിവാൻ.

No. S. R. 5696.

## Customs Notification.

It is hereby notified, under sanction of His Highness the Maha Rajah, that imported cotton candle wicks should be assessed to duty at the rate of 3 1/2 per cent. under Article 30 of "General Duties" of the Import Tariff Notification No. S. R. 400 dated 6th February 1907 and not at 5 per cent.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
11th November 1907.

P. RAJAGOPALACHARIYAR,  
Dewan.

പരസ്യം.

കപ്പനപ്രകാരം ഇതിനാൽ പരസ്യപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ പരത്തിത്തരിയുള്ള മെഴുകുതിരി ഇറക്കുമതി ചെയ്യപ്പെടുമ്പോൾ ഉറവയ്ക്കു തിരുവനന്തപുരം താലൂക്കിലുള്ള തുറന്നിറ ൫ വീതം ആയിട്ടുള്ള. ഹേതുവെല്ലാ മറ്റാ വിഹുലകൾ പ്രകാരം ഒരു ചാവട്ടുകാരനുള്ള അധികാരം ആ വിഹുലകൾ ഇപ്പോൾ വകുപ്പു സരിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർച്ചേരി,  
തിരുവനന്തപുരം,  
൧൧-൧൧-൦൭ നമ്പർ ൫൪൭.

പി. രാജഗോപാലാചാർ,  
ദിവാൻ.

No. I. R/9739.

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the following Rule has been sanctioned by His Highness the Maha Rajah in continuation of the Revised Rules regarding Classification and Registration issued with Notification No. S/252 dated 13th October 1904:—

"The Dewan Peishkar, Revenue Settlement, is authorised to revise at any time any order or proceedings of any subordinate of his in such manner as he may deem fit. It shall be competent to him to take notice of or to reject any application for revision without assigning any reason."

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
25th November 1907. }

P. RAJAGOPALACHARIYAR,  
Dewan.

**Notice.**

It is hereby notified that all Inspectors of the Excise Department are authorised to make seizures, conduct searches and arrest offenders in the manner provided for in section II A of Regulation VIII of 1063 as amended by section III of Regulation II of 1076 and all Petty Officers of the 1st grade are authorised in like manner to enter tobacco shops and examine the accounts of licensed dealers in tobacco as provided for in clause 5 (a) of the Rules dated 17th August 1901.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
22nd October 1907. }

V. NAGAM AIYA,  
Senior Dewan Peishkar, In charge.



കുറച്ചു മാറ്റങ്ങളുണ്ടാകട്ടെ മിക്കവാറും  
വിധത്തിൽ കണക്കിൽ.

[illegible]

കൊണ്ടു കയറിക്കൊണ്ടു തന്റെ കൈയിൽപ്പിടിച്ചു,  
 തിരുവനന്തപുരം  
 ഫർഷ് നമ്പർ ൧൧൩

സംസ്കൃതഭാഷാജ്ഞാൻ ആണ് ആധിപതിപ്പിന്റേ,  
മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ  
പി. വി. ശ്രീധരസ്വാമി ചെട്ടി.

പ്രായപൂർത്തിയാകുന്നവരുടെയും മരണപ്പെടുന്നവരുടെയും സംഖ്യ, പ്രധാന ഇനങ്ങളിൽ വിഭജിതമായി വിവരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

	വർഷം അല്ലെങ്കിൽ മുൻപുള്ള ഇനങ്ങൾ	പ്രായം		പ്രായം	
		കുറിയായവർ	കുറിയായവർ	കുറിയായവർ	കുറിയായവർ
		കുറിയായവർ	കുറിയായവർ	കുറിയായവർ	കുറിയായവർ
I.	നിരവധി വയസ്സുള്ളവർ	...	...	...	...
II.	...	...	...	...	...
III.	...	...	...	...	...
IV.	...	...	...	...	...
V.	...	...	...	...	...
VI.	...	...	...	...	...
VII.	...	...	...	...	...
VIII.	...	...	...	...	...
IX.	...	...	...	...	...
X A.	...	...	...	...	...
X B.	...	...	...	...	...
XI.	...	...	...	...	...
XII.	...	...	...	...	...
XIII.	...	...	...	...	...
XIV.	...	...	...	...	...
XV.	...	...	...	...	...
XVI.	...	...	...	...	...
XVII.	...	...	...	...	...
XVIII.	...	...	...	...	...
XIX.	...	...	...	...	...
XX.	...	...	...	...	...
XXI.	...	...	...	...	...
XXII.	...	...	...	...	...
XXIII.	...	...	...	...	...
XXIV.	...	...	...	...	...
XXV.	...	...	...	...	...
XXVI.	...	...	...	...	...
XXVII.	...	...	...	...	...
XXVIII.	...	...	...	...	...
XXIX.	...	...	...	...	...
XXX.	...	...	...	...	...
XXXI.	...	...	...	...	...
XXXII.	...	...	...	...	...
ആകെ മരണപ്പെട്ട ഇനങ്ങളിൽ		...	...	...	...
കുടുംബങ്ങളിൽ		...	...	...	...
...	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	...
ആകെ കുടുംബങ്ങളിൽ		...	...	...	...
മരണം വരുമ്പോൾ		...	...	...	...

സെന്റൽ അക്കൗണ്ടുകൾ ആൻഡ് ആഡിറ്ററാപ്പിനു.

തിരുവനന്തപുരം

മറയൂർ റൂ. ശ്രീകൃഷ്ണ മഠം

സെന്റൽ അക്കൗണ്ടുകൾ ആൻഡ് ആഡിറ്ററാപ്പിനു,  
മേൽവിവരങ്ങൾ വിശദീകരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ,  
പി. വി. കൃഷ്ണസ്വാമിമിഷൻ.

പ്രധാനമായും കന്നിമാസത്തിലും കന്നിമാസം അവസാനം വരെയും പ്രധാന ഇനങ്ങളിലായി ചിലവു വകക്കു വിവരം കാണുക.

ക്രമ നമ്പർ	വിവര ഇനങ്ങൾ	കന്നിമാസം		കന്നിമാസം	
		കന്നിമാസം അക്കം	കന്നിമാസം വരണം വരണം	കന്നിമാസം അക്കം	കന്നിമാസം വരണം വരണം
1	നിലം പുതിയതുകൾ	...	...	...	...
2	കപ്പ	...	...	...	...
3	കുളിപ്പന (കുലർ പുതിയ മുതലായവ)	...	...	...	...
4	ചെറു തിരു	...	...	...	...
5	2 കൽ	...	...	...	...
6	കുല	...	...	...	...
7	വനവക	...	...	...	...
8	കുല	...	...	...	...
9	കുല	...	...	...	...
10A	നാലി ഗുരു കോട്ട	...	...	...	...
10B	5 കൽ	...	...	...	...
11	കുല നാലിയിരിക്കുന്നവ	...	...	...	...
12	കുല നാലിയിരിക്കുന്നവ	...	...	...	...
13	കുല നാലിയിരിക്കുന്നവ	...	...	...	...
14	കുല നാലിയിരിക്കുന്നവ	...	...	...	...
15	കുല	...	...	...	...
16	കുല	...	...	...	...
17	കുല	...	...	...	...
18	കുല	...	...	...	...
19	കുല	...	...	...	...
20	കുല	...	...	...	...
21	കുല	...	...	...	...
22	കുല	...	...	...	...
23	കുല	...	...	...	...
24	കുല	...	...	...	...
25	കുല	...	...	...	...
26	കുല	...	...	...	...
27	കുല	...	...	...	...
28	കുല	...	...	...	...
29	കുല	...	...	...	...
30	കുല	...	...	...	...
31	കുല	...	...	...	...
32	കുല	...	...	...	...
കുല സവിസ്തൃ ഇനങ്ങൾ		...	...	...	...
കുല കന്നി ഇനങ്ങൾ		...	...	...	...
1	കുല	...	...	...	...
2	കുല	...	...	...	...
3	കുല	...	...	...	...
4	കുല	...	...	...	...
5	കുല	...	...	...	...
6	കുല	...	...	...	...
കുല കന്നി ഇനങ്ങളിൽ		...	...	...	...
കുല ചിലവ്		...	...	...	...

സംസ്കൃത ഭാഷയിൽ കുറേയും ആധിപതിയും,  
തിരുവനന്തപുരം  
പ്രധാന വ്യവസ്ഥകൾ

സംസ്കൃത ഭാഷയിൽ കുറേയും ആധിപതിയും,  
മേൽവിവരം വരേക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ  
പി. വി. കുഞ്ഞു സാമി ചെട്ടി.



പരമ്പരാഗത കന്നിമാസത്തിൽ ചെങ്കനാവുകളിൽ വരവിന്നും അവയിൽ നിന്നും ചിലവിലും വിവരം കാണുക.

വിവിധത	ചെങ്കനാവുകൾ	മണിവിള	തന്മാസം പിരിവ്	തന്മാസം ചിലവ്	നീക്കിയിരിപ്പ്
പരമ്പരാഗതം	തൊമ്പലം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	അഗസ്തിശാലം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	ഇരുന്നിത്തൽ ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കുളിപ്പിടം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	വിളവംകൊടു ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
തിരുവനന്തപുരം	ആക ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	മറ്റേ ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	നെയ്യറകര ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	താലവനത്തം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കി കണ്ടുകി ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
കൊല്ലം	കൊല്ലം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കൊല്ലംകര ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	പത്തനാപുരം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	ചെങ്കൊട്ട ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കുന്നത്തൂർ ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
കൊട്ടയം	കൊട്ടയം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കൊട്ടയംകര ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കൊട്ടയം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കൊട്ടയം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦
	കൊട്ടയം ...	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦	രൂപ ൨൦൦

പൊതുവെ അക്കൗണ്ടു ആഡിറ്റർ ആഫീസ്, }  
 തിരുവനന്തപുരം.  
 മാപ്പു വ്യക്തികൾക്കു  
 സെക്രട്ടറി അക്കൗണ്ടും ആഡിറ്ററും ആഫീസ്  
 മെർവിചാരം വഹിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ  
 പി. വി. കൃഷ്ണസ്വാമി ചെട്ടി.



# TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, November 26, 1907.  
Visvibigom 11, 1083.

## Part II.— രണ്ടാം ഭാഗം

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ കപ്പേരിയിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

തിരുവല്ലാ താലൂക്കിൽ ചേന്ന് ഏഴുശീരിരവ ഉള്ള ആറന്മുള ക്ഷേത്രത്തിൽ രണ്ടാണ്ടു മകരമാസം ൧൧-ാം മുതൽ തൃക്കോടിയേറി തിരുവസ്വരം തുടങ്ങി നടക്കേണ്ടതിന്നു ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങൾക്കു കടനകൾക്കു ആവശ്യപ്പെട്ടവൻ രം വരുന്ന പൂശ്വരകുമാരം ൧൨-ാം തിരുവല്ലാ താലൂക്കു കപ്പേരിയിൽ വച്ചു ലേലം വിളിപ്പിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

രം കടനകൾ ലേലത്തിൽ ചേരുന്നവൻ മനസ്സിലാക്കുക പ്രാപ്തം ഡേമണി വൈകേണ്ടതാണു. ഡേമണി വൈകാത്തവനെ പേലത്തിൽ ചേർക്കുന്നതല്ല.

ലേലത്തിൽ എല്പെട്ടവർ പോക്കു ശേഷം ചേരട്ടെ ഡേമണി ഉടനെ തിരിയ്ക്ക കൊടുക്കുന്നതാണ്. എല്പട്ട ആളിനെപ്പറ്റി എഴുതു വേണ്ടിയിട്ടുള്ള ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതുപോലെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ഒടുക്കമു തുടങ്ങി കൂട്ടിക്കു ഒരു ഭാഗം ഡേമണിയും അവരുടെ ചിലവിനേക്കു മുറ്റുപത്രാശി ഉടമ്പടിയും വൈപ്പിച്ചു കടക്കു നടത്തിക്കുന്നതാണ്. എട്ടിനു ഒരു ഭാഗം ഡേമണി വൈക്കുന്ന സഭയും മുൻ വച്ചു പ്രായം ഉപയോഗപ്പെടുത്തി ഡേമണി വച്ചാൽ മതിയാകുന്നതാണ്.

കടക്ക സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരക്കരിക്കുന്നതും സക്കാരിലെ ധൂക്കംപോലെ ആയിരിക്കും.

സാമാനങ്ങൾ നല്ല മേനിയും തരവും ആയിട്ടു കീഴ് നടപ്പനുസരിച്ചു എണ്ണയും തൂക്കിയും അളന്നും അതതു തവണക്കു എൽപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

സാമാനങ്ങൾ എൽപ്പിക്കേണ്ട സ്ഥലവും തവണയും ലേല സമയം ഒരുപെടുത്തുന്നതാണ്.

എൽപ്പിക്കേണ്ട സാമാനങ്ങൾക്കു അടിയന്തിരം കഴിക്കരുതുടനെ കടന്നു കീഴ്തു പണം കൊടുക്കുന്നതാണ്.

അനുചരിച്ചു വന്ന ഉടനെ ഉടമ്പടിയും ഡേമണിയും വച്ചു കടക്ക ശരിയായി നടക്കാനെ രണ്ടാമതു ലേലം വിളിപ്പിക്കുന്നതിന്നു സാമാനങ്ങൾ അടിയായി എൽപ്പിക്കുതെ കൈവിലക്കു വാങ്ങിക്കുന്നതിന്നു മറ്റൊരു ഇടവരത്തിയാണു ഡേമണി പണം പ്രായശ്ചിത്തമായി മുതൽക്കൂട്ടുന്നതിന്നു സക്കാരിലേക്കു കൂടെക്കിലും നഷ്ടം വരുന്നതായാ ആയതു കടക്കക്കാരനിൽ നിന്നും രണ്ടാക്കുന്നതിന്നു ഇടവരുന്നതാണ്. ലാഭം ഉണ്ടായാ ആദ്യ ലേലക്കാരനു രണ്ടു വകയും പാഞ്ഞുകൂടാത്തതാകുന്നു എന്നു മറുപടി തുടാം.

വിവാർപ്പേട്ടൻ അയ്യപ്പൻ മേധവൻ.  
പകരം അസിസ്റ്റൻറ്  
എൻ. രാജാരാമയ്യർ.



നമ്പർ ൨൪൦.

മന്ത്രിയുടെ തുടർവാഗ്ദാനം.

തൊഴുപ്പു തൊഴിലാളികളുടെ ക്ഷേമത്തിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഈ നാലുക്കിട അടുത്തുനടന്നതിൽ അവർ പെൻഷൻ ആവർക്കുന്നവരുടെ ക്ഷേമം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിന്നായി പെൻഷൻ കമ്മിഷൻ മുമ്പിൽ ചിരഞ്ചരവിട്ടിട്ടു രാമൻ കേശവൻ മരിച്ചുപോയവരുടെ പെൻഷൻ വകയിൽ ചെലുവാനുള്ള പണം ക്ഷേമപ്പെടുത്തണമെന്നു ടിയിൽ കേശവൻ കൃഷ്ണൻ അപേക്ഷിച്ച അവകാശ വിചാരണ നടത്തിയതിൽ മരിച്ച രാമൻ കേശവന്റെ അവകാശവും ആ താവട്ടിലെ ഇപ്പോഴത്തെ മുപ്പതുരൂപം ഫണ്ടിൽ കേശവൻ കൃഷ്ണനെന്നും ചെലുപ്പെടുത്തിടുന്നതിനാൽ പെൻഷൻ വകയിൽ ചെലുവാനുള്ള പണം ഫണ്ടിൽ പെൻഷൻ പ്രകാരം കൊടുക്കുന്നതിനു വിരുദ്ധമുള്ള പ്രകാരം വേറെ അവകാശികൾ ഉണ്ടെങ്കിൽ ഈ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന നിയമിത മുതൽ മുപ്പതു ലി വന്ദിക്കും ഈ ക്ഷേമി റൂമ്പാക് ഹാജരായി ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. അവധി കഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അപേക്ഷ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

കാര്യം വിചരിക്കുന്ന

ഡിപ്യൂട്ടി സെക്രട്ടറി കേശവപ്പിള്ള.

# NOTICE.

It is hereby notified, for the information of the Bar and the public, that Part IV of Volume XXII of the Travancore Law Reports is out of the press and copies thereof will be available for sale in the High Court office for three months from this date (unless the stock—3,5 copies—runs out earlier), after which the copies remaining unsold will be transferred to the Government Book Depot.

	Chs.	Cash.
Price per copy ... ..	14	0.
Packing and postage per copy ...	1	12.
Total.....	15	12

Orders unaccompanied by remittances *in full*, calculated at the above rates, will not be attended to. Remittances from the mofussil may be made in Currency Notes, by Postal Money Order or Anchal Hundi, or in half anna postage stamps with the usual discount.

By Order,

P. C. VALLINAYAGOM PILLAI,  
Registrar.

High Court,  
Trivandrum,  
18th November 1907.  
3rd Vrischagom 1083.

# Notice.

An auction sale of 8 horses, two bullocks and sundry things will be held on Sunday the 22nd December 1907/7th Dhanu 1083 at the premises of the Royal Stables.

The auction will commence at 2 P. M.

Terms—Cash.

Royal Stables,  
Trivandrum,  
21st November 1907

ANANTARAMA IYER,  
Officer, In charge.

### Private Advertisements.

အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း နေပြည်တော်ရှိ မြို့နယ်များတွင် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း

הנהגתו של המנהל, להעביר את המעורבות לרמת המנהל, היא נכונה.

אָנזאָגן,

നാലാം നാൾക്കുവേണ്ടി നാലാം നാളെ നിലവിൽ ഉണ്ടായ കേരളത്തിൽ  
നാലാം നാൾക്കുവേണ്ടി നാലാം നാളെ നിലവിൽ ഉണ്ടായ കേരളത്തിൽ

ကလေး ၅ နှစ်၊

എ രാജ്യത്തിലെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ ഉണ്ടായ.

[illegible]

പര്യന്തമാണ് ന്യായീകമാണ് എന്തെ-

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം:

അറബ് ഗുരുസ്വാമി, സി. കോലാച്ചിട്ടു.

കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തു തുളിപ്പലേക്കും ഭാവാലത്തോറത്തുക്കും ഉത്തരം പ്രദാനം കടലാശ്ശിരിമിഷൻ ഉപയോഗിച്ച് പേരുകൾ തുപ്പാൻ നിവകത്താൻ നഷ്ടമായിപ്പോട്ട ഇതിനാൽ എല്ലാവരെയും അറിയിക്കുന്നതായി ഏതെന്നാൽ

നമുക്കു തിരുവിതാംകൂർ സംസ്ഥാനത്തു ബ്രാഹ്മസംഭാവങ്ങൾ വകയായി പിരിവാൻ ഒരു കമ്മിറ്റി പണയം ആക്കിയ സ്ഥലത്തുനിന്നു കയ്യുണ്ണാൻ വെട്ടോലയിൽ പാറേണ്ടി എഴുന്നള്ളാൻ പറ്റിയ കാര്യംകൊണ്ടു നടത്തിവരുന്നതിന്നു ഭേദപ്പെടുത്തി പത്തു മണി മുറയ്ക്കൽ അപ്പടി മറ്റൊരു തസ്തികക്കു അതിന്നു മേലു “മണ്ണുടി ഭഗവതി തിരുവിതാംകൂർ” എന്നു മലയാള സാക്ഷരത്തിൽ എഴുതി നടക്കു ഗണപതി മുഖാലയും വൃത്താകാരമായും ഇപ്പോൾ തറവാട്ടു ചെറുപിന്നം ഉപയോഗിച്ചുവരുന്ന മറ്റു വെട്ടു അത്തു സ്ഥലം കയ്യുണ്ണാൻ പറ്റിയ കാര്യംകൊണ്ടു മേലുവെട്ടുകയും കൊടുക്കുന്ന സ്വർണ്ണക്കോർ സെറ്റുകൾ പിരിവിലേക്കു നടപ്പാക്കിട്ടുള്ളതും ഇല്ലാമൊഴികെ പറ്റിയകൾ അപ്പോൾ കഴിയാനവസരം കാണിക്കുന്ന യാതൊരുവിധതാലുക്കും സർക്കാർ മേലുഭാഗത്തു നമുക്കു ബ്രാഹ്മസംഭാവങ്ങൾ അർപ്പിക്കേണ്ടതും ബാധകമല്ല അല്ലെങ്കിൽ ബ്രാഹ്മസംഭാവത്തിന്നു എല്ലാവരെയും അറിയിച്ചുകൊടുക്കുന്ന എന്നു

പ്രസ്തുത കേസിൽ നാ-

ഇപ്പൻ നിലകളാൻ നെടുതിരിച്ചാട (മപ്പ) (മദ)

திருவிதங்கரை ஆரவீரன் ஸ்ரீமதுக் கம்மணி சரின்னிராசர் ஆபீஸில் கண-அமல்  
மச-ரம் கம்பாஸி சரின்னிராசர் செய்யப்பட்ட அழகம்பட்டாம் தெய்வாசீர்வாத திரவியசகாய  
திருவிதன்னை பண்ட விகிட்டுடல் கம்பணி முடிவு செய்ததற்கு கண-அமல் ஆனி உமகல் உ  
அதிப் பதித்தப்பட்ட விசேஷ திருமாளம் கண-அமல் ஆடி உமகல் சட்டப்பிறகாரம் திக்  
காட்டு செய்தப்பட்டிருக்கிற விவரம் இதினால் விசாரம் செய்துகொள்.

சும. அ.ய.க.                      ௨௩ }  
 ஆதலால் இவ் வகல

நித்திரிட்டரி  
பி. தொமாஸ்முத்துநாடார்.  
(ஒப்பு)

(ஒப்பு)

പരസ്യം

പരസ്യം പരം മുൻസിപ്പലിറ്റിയിൽ മാത്രം മാത്രം അദ്ധ്യക്ഷനായും ഉണ്ടാ.

സിവിൽ നിയമത്തിന്റെ ഒരു ചുരുക്കം.

വാദികൾ നീക്കം അധികാരത്തിൽ കുന്നുകൂട്ടിയിട്ടുള്ളതും പിള്ളയെപ്പറ്റിയതിൽ ശ്രദ്ധയോടെ വട്ടത്തലയെടുത്തുവന്നതുകൊണ്ട് മരുതപേർ ഉണ്ട.

പ്രതിപദം കോട്ടാപിടികൾക്കുവെക്കുന്ന കോട്ടാറ്റു കച്ചപ്പിറക്കുകയിൽ നല്ലതും അസന്ദർഭമായിട്ട് ലഭിച്ച കേസ് മുഖമുദ്രമെഴുതിയ ലഭിച്ച മുതൽപേർ ഉ.

നീക്കം അധികാരത്തിൽ കുന്നുകൂട്ടിയിട്ടുള്ളതും പിള്ളയെപ്പറ്റിയതിൽ ശ്രദ്ധയോടെ വട്ടത്തലയെടുത്തുവന്നതുകൊണ്ട് മരുതപേർ ഉണ്ട. ഈ കേസിൽ കിടയിരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പുരയിടത്തിനെയും മറ്റും നെടുമ്പുഴത്തുപുരയിടത്തിനെയും സംബന്ധിച്ച ഉത്തരവുകളെ പ്രതിനിധീകരിച്ചും തങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയും വാദികൾ അന്യായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ വാദികൾ ഒരു വ്യവഹാര നടത്തുന്നതിൽ പപ്പു ഉറക്കാരതിൽ ആക്ഷേപവും വല്ല ആക്ഷേപവും ഉണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങനെ ആക്ഷേപം ഉള്ളവർക്കു മേൽ നമ്പരിൽ കൂടുതൽ വാദികളായിട്ടോ പ്രതികളായിട്ടോ ചേരുവാൻ മനസ്സുള്ള പക്ഷം അവരും ഒരു നമ്പരിൽ വാദികളായിട്ടോ പിള്ളയെപ്പറ്റിയ കരിയുകൾക്കു മേൽ അന്യായവും നാലാലിയിൽ തന്റെ വ്യക്തൻ അന്യോനിയിൽവായും അയാലിയിൽ ശ്രദ്ധമിക്കുക മകൻ ശ്രദ്ധ അന്യോനിയിൽ അയാലിയിൽ മെയ്തമകൻ പിടിച്ചും മരിച്ചുപോയതും അവകാശികളുടെ വാസ്തവം നിണ്ണയപ്പെടാതെയിരിക്കയും ചെയ്യുന്നത മരിച്ചവർക്കുപകരം അവകാശികൾക്കു കക്ഷിചേരുന്ന മനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ അവരും ഒരു നമ്പരിൽ വാദികൾ കരിയുകൾക്കു മകൻ അപ്പാവു എന്ന സി. എ. അപ്പാവു ടി പിള്ളയെപ്പറ്റി ഇപ്പോൾ ഇല്ലെന്നും ഇന്നു സ്ഥലത്തിൽ അമരിക്കുന്നു എന്നു നിണ്ണയമല്ലതെയും ഇരിക്കുന്നതായി കാണുന്നതിനാൽ അയാൾക്കു ഇതിനെപ്പറ്റി വല്ല ആക്ഷേപവും ഉണ്ടെങ്കിൽ അയാളും ഒരു കോട്ടിൽ ചെല്ലു മാത്രം കാത്തിരിക്കുമാസം ചുരുക്കം പക്ഷം ചെറിയൊരു ഹാജരായി നോഡിപ്പിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതും അപ്രകാരം ചെയ്യാത്തപക്ഷം ഇപ്പോൾ ചേന്നിരിക്കുന്നവാദികളെക്കൊണ്ടും ഒരു വ്യവഹാര നടത്തുന്നതാണെന്നുള്ള വിവരം ഇതിനാൽ തെളുപ്പത്തിലായിരിക്കുന്നു.

ചെല്ലു മാത്രം കാത്തിരിക്കുമാസം ചെ.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ഫെഡ് ഗുമസ്താ  
ജെ. ശിവശങ്കരപ്പൻ.

പരസ്യം

കൊല്ലം അധീഷ്ഠനായും മുൻസിഫ് കോട്ടിൽ

ചെല്ലു സാധാരണ നമ്പർ നമ്പർ.

വാദി

കൊല്ലം കമ്പോളത്തിൽ ചിന്നക്കടയിൽ കച്ചവടം ആയിരുന്ന തിരുവനന്തപുരം പേട്ടയിൽ മാന്യപ്രാചാരം ആയിരിക്കുന്ന ആ. പു. പി. മുത്തു മീനാൻ രാമപ്പള്ളം

പ്രതി

കൊല്ലം കമ്പോളത്തിൽ വലിയകടയിൽ കച്ചവടം ആയിരുന്ന കിളികൊല്ലം പ്രാത്തിയിൽ കുന്നിമേൽ ചേരിയിൽ പുളിയത്തുവീട്ടിൽ നിന്നും വേലക്കാര പ്രാത്തിയിൽ പടിഞ്ഞാററ്റം മുറിയിൽ മൂക്കുനാട്ടു പടിഞ്ഞാററ്റൽ കാക്കരപ്പു വീട്ടിൽ പാക്കുന്നനമ്പിനായന്നൻ.

ടി പ്രതിയെ തെളുപ്പത്തിൽ.

ടി പ്രതിയെ ഒരു കോട്ടിൽനിന്നും പല പ്രാവശ്യം സമനസ്സു അയച്ചതിൽ സമൻസു കൈപ്പറ്റാതെ മനസ്സു മാഞ്ഞുനടക്കുന്നതായി വാദികളിൽ ഹിറ്റി ചോധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ നമ്പർ ഈ മാസം ഒരു വിചാരണയ്ക്കു വെളിപ്പെടുന്നതിനാൽ അന്നേദിവസം തെളുപ്പമുണ്ടാകട്ടെ ഹാജരാകേണ്ടതാകുന്നു ഹാജരാകാത്ത പക്ഷം പ്രതിയെ കൂടാതെ കേസ് വി.

സ്റ്റാറ്റിട്ടു തീർച്ച ചെയ്യുന്നതാകുന്നു  
ചെല്ലു കാത്തിരിക്കുമാസം നമ്പർ.

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം  
ഫെഡ് ഗുമസ്താ ജെ. വി. ശബരീയൻ,





# TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, <sup>November 26, 1907.</sup>  
<sup>10th Vrischagom 1083</sup>  
<sup>23th November 1907</sup> Vrischagom 11, 1083.

## FOREST DEPARTMENT.

### NOTICE.

The rejected teakwood, blackwood and junglewood logs lying at the Veejapuram Depot will be sold by public auction on the <sup>10th Vrischagom 1083</sup>  
<sup>23th November 1907</sup> and the subsequent dates. The sale will commence at 1 p.m.

2. Intending purchasers must deposit a sum of B. Rs. 5 (five) as earnest money before the auction commences or they will not be allowed to bid. This money will be returned to them at the end of the auction if no purchase is made, or will be deducted from the one-third deposit referred to in para 4 below; but if the purchaser does not pay the one-third amount bid on the spot, the earnest money deposited by him shall be credited to Government.

3. The timber will in each case be knocked down to the highest bidder.

4. The purchaser must pay one-third of the amount bid on the spot and the balance within 45 days and must remove the timber within the same time. If all the money paid or if the timber is not all removed within the time prescribed, the timber not removed may be resold in which case the one-third purchase money previously deposited shall be credited to Government. If, however, the timber is not sold, the purchaser shall be called on to pay ground-rent for it as laid down in the Rules for regulating the measurement and removal of timber from the Depôts published in the Government Gazettes of the 7th Madom 1074 and 3rd Karkadagom 1080.

5. The approximate quantity of timber to be sold is given at foot.

6. For further particulars apply to the undersigned.

				Cubic Feet.
Teak logs	...	...	...	5,610
Blackwood logs	...	...	...	850
Junglewood logs	...	...	...	980

Quilon, }  
 10th Thulam 1083. }

V. K. GOVINDA MENON,  
 Divisional Forest Officer,  
 Central Division.



കേരളത്തിലെ ഹിന്ദുക്കളുടെ പരമ്പരാഗത മതം

കേരളം ചെയ്യുന്നു എന്നതാണ്

[illegible]

2. ലോകത്തുരംഭിക്കുന്നതിനു മുമ്പു വിളിപത്രക്കാർ നശിച്ചിരുന്നവർ അഞ്ചു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ വിലയ്ക്കു നിരത്തപ്പെട്ടു. കടത്തും, അപകാരം ചെയ്യാത്തതായ ലോകത്തിൽ വിളിപത്രക്കാർ വലിയവരെന്നപോലെ ലോകത്തിൽ വിളിപത്രക്കാരുടെ ആളുകളുടെ നിരത്താലും ലോകം കഴിഞ്ഞു ഉടനീളം ലോകം വിളിപത്രക്കാരുടെ നിരത്താലും വലിയതായി പരമപ്രകാരമുള്ള മുന്നിലാണ് കെട്ടിപ്പറയപ്പെട്ടതെന്നതാണ്. ഇതിൽ വലിയൊരു കെട്ടിപ്പറയപ്പെട്ടതെന്നതാണ്. ഇന്നത്തെ ലോകം കഴിഞ്ഞു ഉടൻ മുന്നിലാണ് കെട്ടിപ്പറയപ്പെട്ടതെന്നതാണ്. ഇതിൽ വലിയൊരു കെട്ടിപ്പറയപ്പെട്ടതെന്നതാണ്.

௩. இரத்தம் இக்க வயிற்றுக்குள்ளே பரந்த பையில் சேரலா நயமிரப்பதற்குமுள்ளதான்.

[illegible]

6. ലോലാ ചെയ്യാൻ പോകുന്ന രീതികളുടെ ഇനവും ഉദ്ദേശം കൃത്യവുമായും ഇതിനടിയിൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്നു.

10. കൂട്ടാലായി വേണ്ട വിവരങ്ങൾക്കു കോന്നി ഡിവിഷൻ ഫ്ലാസ്റ്റാഫീനിൽ അപേക്ഷിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

കൊല്ലം }  
 പന്തളം ൧൦ }

വി. കെ. ഗോവിന്ദമേനോൻ,  
ഡിവിഷനൽ ഫാറൂക്കുൾ.

കൃഷിക്കാടി.

തേക്കുതടി	ക്രമം ൦
തേങ്ങിതടി	പുതിയ
പാഴ്ചത്തടി	നല്ല

## Notice

Is hereby given that Rs. 297 chs. 17 c. 0 are due from contractor K. N. Kumaresa Pillai, Bhimangari, Nagerecoil, Agastisvaram Taluk, on account of salaries of watchers employed to watch the timber measured over to him at Thenmalai and value of Thembavoo logs sold to him and that he has not yet removed all the logs paid for by him in spite of the notices issued to him from this office. He is therefore informed that if he does not take measurement of the balance logs and pay the amount due to Government within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette, the timber will be auctioned and the dues will be recovered from the sale proceeds.

Shenectady, }  
23-3-83. }

T. RAJARAM ROW,  
Divisional Forest Officer,  
Quilon Division.

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ഫോറസ്റ്റേഷനിൽ നിന്നും

പ്രസ്തുത ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

അഗസ്തിശ്വരൻ താലൂക്കു നാഗരക്കോവിൽ ഭിന്നഗരി കെ. എൻ. കുമാരശ്വപിള്ളയുടെ അടുത്ത അടുത്തുള്ള തടികളെ സൂക്ഷിക്കുന്നതിനു നിയമിച്ചിരുന്ന വാഴുരണ്ടാരിയുടെ ശവഭൂമി വകയിലും ടിയാര വിറ്ററ രത്നവാസു തടിയുടെ വിലവകയിലും ആയി രൂ ൨൯൭ ച ൧൭ ഗവർ

മെൻറിലേക്കു വരവാനുള്ളതും ഇതൊട്ടക്കിയും കൊണ്ടു ബാക്കിതരികൾ മാറ്റിക്കൊണ്ടു പോകുന്നതിന്നു ഈ ആഫീസിലെ നിന്നും നോട്ടീസുകൾ അയച്ചിരുന്നതിൽ ഇതെവെങ്കിലും ആയിട്ടും പണം കടക്കി തരികൾ മാറ്റിക്കൊണ്ടു പോയിട്ടില്ലാത്തതും ആകുന്നു. അതിനാൽ ഈ നോട്ടീസ് ഗവർണ്ണറുടെ ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തപ്പെട്ടു. ചിലവടക്കിനും ബാക്കി തരികൾ അടുത്തുള്ള ഗവർണ്ണറിലേക്കു കൊടുപ്പാനുള്ള പണം കടക്കിത്തരികൾതെപക്കയും തടയൽ സർക്കാരിൽ നിന്നും ലേലം ചെയ്യപ്പെടുന്നതും പണം മുറക്ക ലേലസംഗ്രഹിത നിന്നും ധൂടാക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഏതാളു വിചരം കിട്ടുമെന്നു പിടയെ ഇതിനാൽ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിരിക്കുന്നു.

ചെയ്തോട്ട  
൨൩-൧൧-൦൭ }

ററി, രാജാജിയർ,  
ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റർ.

### Notice.

A public auction of the junglewood timber collected and stacked at the Chittar Rubber Estate in the Ranmi Range will be held on 25th Frischigom 1083 (13th December 1907), commencing at 1 P. M.

2. Intending purchasers must deposit a sum of B. Rs. 5 as earnest money before the auction commences or they will not be allowed to bid. This money will be returned to them at the end of the auction if no purchase is made, or will be deducted from the one-third deposit referred to in para 4 below; but if the purchaser does not pay the one-third amount bid on the spot, the earnest money deposited by him shall be credited to Government.

3. The timber will, in each case, be knocked down to the highest bidder, if the price offered is satisfactory.

4. The purchaser must pay one-third of the amount bid on the spot and the balance within 45 days and must remove the timber within the same time. If all the money is not paid or if the timber is not all removed within the time prescribed, the timber unremoved may be resold in which case the one-third purchase money previously deposited shall be credited to Government. If, however, the timber is not sold, the purchaser shall be called on to pay ground-rent for it as laid down in the Rules for regulating the measurement and removal of timber from the Depots published in the Government Gazettes of the 7th Madam 1074 and 3rd Karkadagom 1080.

5. The species and number of logs to be sold are given at foot.

6. For further particulars apply to the undersigned.

Quilon,  
12th Thulam 1083. }

V. K. GOVINDA MENON,  
Divisional Forest Officer,  
Central Division.

Kind of timber.	No.
Maruthy logs	80
Venteak logs	43
Thambagem logs	7
Anjilly logs	6
Thombavu logs	8
Manimaruthu logs	4
Kadamarom logs	8
	<hr/> 156



## NOTICE.

Under sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No. & date.	Number and description of article.	Measurement.	Marks and stamps.	Age.	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
791 24-11-82	Teak log ... 1	22' x 68"	...	5 years.	Found out by Guard P. Krishna Pillai of Chengannoor Range in the month of Edavam, 82 at Kavadapadikkel, Mullapuzha-cherry Muri, Airoor.	Kavadapadikkel.	Kouri Divisional Forest Officer.	Claims, if any, should be preferred within 30 days from the date of publication of this notice. No notice will be taken of any claims preferred thereafter and the logs will be confiscated to Government.
	Blackwood log ... 1	20' x 40'	1378-122	4 years.	do. do. do. do.	do.		
	Teak log ... 1	20' x 81"	1115, 34-Thommen	5 years.	By do. at Maruthothode.	Kokkunnathu compound.		
	Blackwood log ... 1	21' x 64"	...	4 years.	do. do. do. do.	do.		
	Venteak log ... 1	40' x 63"	2	4½ years.	do. do. do. do.	do.		
803 31-11-82	Teak log ... 1	24' x 34"	...	12 years.	By Guard Gopala Pillai on the 23rd Mithunam 1082 at the fence of Paren compound, Airoor.	Lohannan of Vazhakala, Airoor.		
	Marathi log ... 1	16½' x 52"	...	1 year.	By do. on 24-11-82 at the Nedumthadam Valinkavu, Kaviyoor.	Eapen Virguese, Valinkavu.		
813 31-11-82	Teak log ... 1	25' x 74"	...	15 years.	By Guard P. Krishna Pillai on 24-11-82 at the eastern lane of Uppilumanni, Airoor Kiezh-kara.	Parapuzhakadavu, Aranmula.		
1379 7-12-82	Anjili log ... 1	7' x 48"	Malayil Kochicca.	10 years.	Taken as drift log at the Rani watch station.	Rani watch station.		
1400 10-12-82	Teak log ... 1	23' x 55"	77-3 குடியன்-கு	3 years.	By Guard P. Krishna Pillai on 12-1-82 at Moozhikkal thode, Ayithalamuri, Ranni.	do.		
	Blackwood log ... 1	9' x 18"	...	1 year.	do. do. do.	do.		

36TH NOV., 1907.]

சென்னை ஸ்டேஷனில்

**NOTICE**  
Under Sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No. and date.	No. and description of article.	Measurement.	Marks and stamps	Age.	Where, when, and by whom found or seized.	Where secured.	Officers before whom claim to be made.	Remarks.
1715 32-12-82	Peovan logs	2 15½' × 58"	...	2 years.	By Forester Arumelchinn Pillay on 30-11-82 on the northern side of Elavukattinkadava. Enzharangalilakara Mari Ranni.	Abraham of Kallan- parambu leona- Ranni.		
7 4-1-83	Teak log	1 12½' × 40" 30' × 34"	...	do. 2 years.	By Guard Gopala Pillai on 24-12-82 at the northern lane of Madappuzha-cherry Kuppuc's house.	Guard M. Krishna Pillai Chengammar Range.		
7 4-1-83	Blackwood log	1 21½' × 67"	...	2 years.	By Guard Gopala Pillai on 25-12-82 at the eastern lane of Vauchilakka Kakkuchan Mannu.	Thervell Katta.		
	Teak log	1 35' × 42'	...	10 years.	By Do. on 26-12-82 at the eastern lane of Chengammar Elhann.	Guard Gopala Pillai		
	Venteak logs	2 45' × 47" 42½' × 44"	...	7 years. 5 years.	By Guard P. Krishna Pillai on 26-12-82 at Parappuzha-kadava.	Guard Krishna Pillai.		
	Teak log	1 31½' × 43"	261-82-515-6 (stamp)	9 months.	By Kietthattathil Abraham on 30-12-82 from the river at Parappuzhakadava.	Abraham.		
	Teak logs	2 31½' × 44" 30' × 54'	79 ரெசர்வ்ஷன் K 38	2 years. 5 years.	By Ranger C. R. Padmanabha Pillai on 31-12-82 at Putiyellammal compound &c. Nedumprayar.	Paliyellammal Mathan Mathai.		
	Bamboos	10 ...	...	20 days.	Taken on 31-12-82 as a drift at Cherkara Elham compound Nedumprayar.	Chenkara Vishnu Pottai.		
184 16-1-83	Venteak log	1 38½' × 48"	...	3 years.	By Ranger C. R. Padmanabha Pillai on 1-1-83 at the northern lane of Kurupintayam.	Sankaran Raman of Konnappuzha Madam.		
	Teak log	1 32' × 51"	...	15 years.	By do on 2-1-83 at the northern lane of Thekkokkethu compound.	do.		
	Blackwood	1 15' × 56"	...	5 years.	By Kuppakel Abraham on 2-1-83 at Nallathu compound, Kayiattamkara.	Parappuzha Mathan Thoma.		

Claims if any, should be preferred within 30 days from the date of publication of this notice. After that will be taken up by the Government.

1904 JAN 11 1904  
OFFICE OF THE DIVISIONAL FOREST OFFICER

# Notice.

Under Sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No. and date.	Number and description of article.	Measurement.	Marks and stamps.	Age.	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
	Venteak log	1	18' x 50"	8666-44- $\pi$	8 years	By Guard Krishna Pillai on 7-1-83 from Kizhikara Thekkethu compound.	Guard Krishna Pillai.	Claims if any should be preferred within 30 days from the date of publication of the notice. No notice will be taken of any claims preferred thereafter and the logs will be confiscated to Government.
	Thembavu log	1	30' x 74"	604-Thommen	6 months	By Ranger C. E. Padmanabha Pillai on 5-1-83 from Malappuzhasery Vadakkedathukadavu.	Do. Do.	
60 31-1-82	Blackwood log	1	24½' x 60"	M.	7 years	By Konni watch Pillai Shangu Pillai on 23-12-82 from the river as a drift log.	Konni watch station.	
135 1-2-83	Venteak log	1	32½' x 48"	188	12 years	By Guard Krishna Pillai on 20-1-83 from the lane of Kuzhakaratharayathu Veedu.	Idia Veli Narayanan.	
163 2-2-83	Teak log	1	12½' x 39"	...	10 years	By do. do. Chemkole Madathu compound.	Pammathu Kesavan.	
	Vengai Boat	1	13' x 15½'	...	2 months	Taken from the river at Kounmalakadavu Aythala Ranni on 10-1-83.	Ranni watch station.	
173 15-2-83	Maruthi Boat	1	24' x 24"	...	5 months	By Guard Gopala Pillai on 3-1-83 from the Punja field on the eastern side of Manam-churathu Veedu Kuttemperoor.	Parappuzha Kadavu. Ariannula under the charge of Chengannur Range.	

Naduvathumoozhi  
23rd Alpasi 1083.

V. K. GOVINDA MENON,  
Divisional Forest Officer.

26th Nov., 1907.

മിനിസ്ട്രി ഓഫ് ഫോറസ്റ്റ്

பருமனாக வந்து 2010-2011 ஆண்டில் அமைந்தது உருவாகியுள்ள பருமனாக

[illegible]

[illegible]



വനംവകുപ്പ് വട്ടം ൧൭ ൦ ൧൯ ൦ വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം.

നമ്പരം നമ്പരം	ചരകിനാമം വർഗ്ഗം	അളവ്	മുദ്രയും അടയാളവും	പ്രകാരം	അതാൽ യൂണിറ്റിന്റെ എണ്ണം കുറച്ചിരിക്കുന്നു	യൂണിറ്റിന്റെ സ്ഥിതിവിവരം	കുറച്ച അളവുകൾ അതാൽ അടയാളം യൂണിറ്റിന്റെ സ്ഥിതിവിവരം	നിറം
൧൧൧ ൧൧൧	ഇളംതടി	൧൧ X ൧൧	...	൧ വർഗ്ഗം	൧൧൧ ൧൧൧- കോന്നിനോടുകൂടി നാലുവർഷം പുറയിടത്തിന്റെ അളവിൽ നിന്നും കുറച്ചിരിക്കുന്നു	പറച്ചുപോയതായാ അതാൽ അടയാളം		
	വെറുംതടി	൧൧ X ൧൧	866.44. ൧൧൧	൧ ടി	൧൧൧ ൧൧൧- ഗോവു കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം	കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം		
	മെമ്പാലു തടി	൧൧ X ൧൧	604 വെറുംതടി	൧ വർഗ്ഗം	൧൧൧ ൧൧൧- വെറുംതടി, അതാൽ പല നാലുവർഷം അടയാളം കുറച്ചിരിക്കുന്നു	ടി		
൧൧൧ ൧൧൧	ഇളംതടി	൧൧ X ൧൧	M	൧ വർഗ്ഗം	൧൧൧ ൧൧൧- കോന്നി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം	കോന്നി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു		
൧൧൧ ൧൧൧	വെറുംതടി	൧൧ X ൧൧	188 ന	൧൧ ടി	൧൧൧ ൧൧൧- ഗോവു പി. കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം	കോന്നി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു		
	തെളുത്തടി	൧൧ X ൧൧	...	൧൧ ടി	ടി ടി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം	കോന്നി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു		
൧൧൧ ൧൧൧	വെറുംതടി	൧൧ X ൧൧	...	൧ വർഗ്ഗം	നന്നി അതിരോളം കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം	നന്നി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു		
൧൧൧ ൧൧൧	മെമ്പാലു തടി	൧൧ X ൧൧	...	൧ ടി	൧൧൧ ൧൧൧- ഗോവു കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു അതാൽ അടയാളം	കോന്നി കോന്നിനോടുകൂടി കുറച്ചിരിക്കുന്നു		

നടവത്തുമുഖി  
൧൧൧൧ തുലാം ൧൧൧൧

ഡിവിഷനൽ ഓഫീസർ,  
ഡി. കെ. ഗോവിന്ദപുരം.

1907.

### Notice

Is hereby given to the heirs of late Sankara Pillai of Puthenpurakal, Kodanadukara, Cheranalloor Proverthy Kunnathnad taluk, who was Forest Inspector, that the amount of security deposited by the deceased Sankara Pillai and kept in the Quilon taluk as "Anamathu" is due to him and that they should appear before this office in person with the necessary certificate of heirship obtained from the taluk authorities within 45 days from the date of publication of this notice. They are further informed that claims preferred after the expiry of the prescribed date will not be taken into consideration and the security amount will be credited to Government after the expiry of the time.

Kottayam Divisional Forest Office,  
Camp, Malayattur,  
5th Thulam, 1083.

A. C. WATTS,  
Divisional Forest Officer.

കോട്ടയം ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

വനംവക ഇൻസ്പെക്ടറായിരുന്നു മരിച്ചുപോയ കുന്നത്തുനാട് താലൂക്കു ചേരാനല്ലൂർ പ്രവൃത്തിയിൽ കോടനാട്ടു കരയിൽ പുത്തൻപുരയ്ക്കൽ ശങ്കരപ്പിള്ള ജീവന ഉറപ്പിനു വേണ്ടി ഡേമനിക്ടേക്കി കൊല്ലം താലൂക്കിൽ അന്നാമത്തു ഇരിപ്പുള്ള പണം തിരയ്ക്കു വാങ്ങിക്കുന്നതിലേക്കു അയാളുടെ അവകാശികളായി വല്ലവരും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ മുറക്കു താലൂക്കു സട്ടിഫിക്കറ്റോ സഹിതം ഈ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൪൫ ദിവസത്തിനകം ഈ ഓഫീസിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതും പരസ്യത്തിലെ അവധികഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശത്തെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും അവധികഴിയുന്ന മുറക്കു ഡേമണിപക പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതും ആകുന്നു എന്നു

എ. ഐ. ഇലാം മനു-  
മലയാറ്റൂർ }

കോട്ടയം ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസർ  
എ. സി. വാട്സ്



## TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, November 26, 1907.

Vishigom 11, 1067

### POLICE DEPARTMENT.

Inspector Mr. Govindan Thiampy of Sertallay is granted 5 days' casual leave. Inspector Mr. Krishna Pillai on special duty at Sertallay to be in charge.

Inspector Mr. Seetharama Iyen of Mavelikara is granted 5 days' casual leave. Senior Head Constable to be in charge.

Inspector Mr. Daniel of Vilavancode is granted 5 days' casual leave. Senior Head Constable to be in charge.

Inspector Mr. Kumara Pillay of Shencottah is granted 5 days' casual leave. Senior Head Constable to be in charge.

Inspector Mr. Govinda Pillai of Thuvalla is granted 5 days' casual leave. Senior Head Constable to be in charge.

Inspector Mr. Syed Alley of Changanacherry is granted 2 days' casual leave. Senior Head Constable to be in charge.

Inspector Mr. Stevenage of Pathanapuram is granted a month's privilege leave. 1st Grade Head Constable No. 1017 Govinda Pillai to be in charge of the Pathanapuram Taluk during the absence of Inspector Mr. Stevenage.

Inspector Mr. Narayanan Tampi of Thodupuzha is granted three months' privilege leave. 1st Grade Head Constable No. 215 Parameswaran Pillai of the Kottayam Assistant Superintendent's Office to be in charge of Thodupuzha during the absence of Inspector Mr. Narayanan Tampi.

Treasure Escort Inspector Mr. Baxter is granted 15 days' privilege leave.

Inspector Mr. Veloo Pillai of Thovalay is granted 65 days' privilege leave. Inspector Mr. Arumugom Pillai of Agastiswaram to be in charge of the Thovalay Taluk in addition to his own during the absence of Inspector Mr. Veloo Pillai or until further orders.

The following Inspectors are transferred:-

Inspector Mr. E. N. Parameswaran Pillai from Eraniel to Kuthigapally.

Inspector Mr. J. L. Cruz from Kuthigapally to Eraniel.

Inspector Mr. Pitchu Iyengar from Kottar to Quilon Taluk.

Inspector Mr. Owen Joseph from Quilon Taluk to Kottar.

Office of the Superintendent of Police, }  
Trivandrum, 21st November 1907. }

O. H. HENSLEY,  
Superintendent of Police.

പേരായ ജനസംഖ്യയുടെ മൂന്നിൽ ഒന്നായിരുന്നതിനെ ഉദാഹരണമായി അവ  
ധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. വിവിധകാലഘട്ടങ്ങളിലായി പേരായയെ പഠനത്തിലേക്കു  
യൂർ ആയിക്കൊണ്ടു ചാർച്ച നടന്നിരുന്നതായും

[illegible]

പട്ടണമെങ്കിലും ഇവസ്ഥയ്ക്ക് മിടുക്ക് പറയുന്നില്ല. (2) വിവസനം ചുമക്കുക കാര്യം കൈമാറ്റത്തിലാണ്. സീനിയർ ട്രൈബൽ മാനേജ്മെന്റിൽ ചേർന്ന് ഉപദേശിക്കുന്നത്

[illegible]

நிதவ்யா ஐஸ்ரூத்ர மித்யா கோரினாபிஜி கௌடிரிபுஸந்தை காகிதம் அவயி  
ககாதுணி ரிகுகாரம். ருபி ரிவம் கைரய் காரண்யுர்பிம் லாஜ் ஹமிதே ருஸந்தாரம்.

ചങ്ങനാശ്ശേരി ഇ.എസ്.എസ്. ക്ലർക്ക് മിസ്റ്റർ സ.ജെ.എസ്.യുടെയും മ.വി.വസന്ത. കൃഷ്ണയുടെയും പ്രിയപ്പെട്ടവരിൽനിന്നും സി.വി.എസ്. ഹൈസ്കൂളിലെത്തിയ ചാർജ് വാങ്ങി കണ്ടെത്തുന്നു.

[illegible][illegible]

പനച്ചമുട്ട ബക്കോപസ് ഇൻഷുറൻസ് ലിമിറ്റഡ് ബോർഡിനു ചുറ്റും ദിവസത്തെ പ്രിവിലേജ് അധിനി കൈയടക്കിയിരിക്കുന്നു.

தேயங்கு இராமசுந்தரி மீதும் வேடிபிழைக்காது திரிபுனைத் தாய்  
யி கொடுத்தலிடுங்க. மீதும் வேடிபிழை தாய்மையில் இலிசுக்க காலனனா இன்  
தனரையு முன்புமருது மருனையா தாய்மையில் உன்முகுடி மீதும் அதுமுகுடி  
மரு : அலியாது கதி தேயாத் தால்கிலை உன் கதி மருகேனாருங்க.

താഴെ പറയുന്ന ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂഷനുകളെ സഹജമാനയിരിക്കുന്നു.

ഇസ്രയേൽ മിസ്സർ ഈ ഏക പരീക്ഷാ രൂപീകൃത ഇരണിയൽ നിന്നും കാര്യം

ഇൻസുക്ടർ മിസ്റ്റർ ജെ. എച്ച്. ക്രൂസിനെ കാത്തിരുത്തിയിരുന്നില്ല. ഇരുന്നൂറുപേരെ ഇൻസുക്ടർ മിസ്റ്റർ പിറ്റേദിവസം രാവിലെ 10.30 നു വിളിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഇന്ത്യയിലെ മറ്റുള്ള ഭാഗങ്ങളിലെപ്പോലെ തന്നെ കേരളത്തിലും സാമ്പത്തിക നിലം കേട്ട്

പോലീസ് സൂപ്രണ്ടും ആഫീസ് }  
തിരുവനന്തപുരം ൨൧-൧൧-൦൭ }

3. എച്ച് ഐൻസിരി,  
പോലീസ് സ്റ്റേഷൻ.



# TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, November 26, 1907  
Vrischagom 11 1083

## SETTLEMENT DEPARTMENT.

### NOTIFICATION

In accordance with para 5 of the Proceedings of Government No. S/262 dated 23rd September 1904/8th Kannu 1080 Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 17th Kannu 1080, Para I, Part III of the Classification and Registration Rules published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1080 and the notification dated 27-6-1882 altering section 3, para 1, Part III of the above rules, it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering officers in Marayur village of Anjanad, in the Marayur Settlement Office between the 17th Dhanu 1083 and the 28th Dhanu 1083, to find out the persons who are entitled to be registered as holders of property in the said Paluthi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should between the dates above specified present themselves before the said Registering officers with all the oral and documentary evidence which should enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of pattakas and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sarkar is concerned the decisions of the Registering officers will be final.

Settlement Central Office,  
Trivandrum,  
24th November 1907  
8th Vrischagom 1083.

S. PADMANABHA IYER,  
Settlement Dewan Peishkar.

സെറ്റിൽമെൻറ് സെട്രലോഫീസിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

സെറ്റിൽമെൻറ് സംബന്ധിച്ചു ചമ്പ്രം മാനുവൽ കന്നി മാസം പന്ത്രണ്ടാം തീയതിയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ചമ്പ്രം നമ്പർ ഗവർണ്മെൻറ് പ്രൊസിഡിംഗസ് 310 വകുപ്പിലെയും ആയായ്ക്കു തുലാമാസം പന്ത്രണ്ടാം തീയതിയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ക്ലാസ് ഫിക്സേഷൻ രജിസ്ട്രേഷൻ സംബന്ധിച്ചു റൂൾസ് നമ്പർ 220-ാം വകുപ്പിലെയും ആ വകുപ്പിൽ നമ്പർ 10-ാം ഡയറക്ഷന്റെ അനുബന്ധത്തിൽ 100 വകുപ്പിലുള്ള പരസ്യത്തിലെയും അപ്പുറം അനുബന്ധത്തിൽ അഞ്ചാം തീയതി മുതൽ പക്ഷിയിൽ ഉള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിന് അവസരമുള്ള ആളുകൾ ആർക്കെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി രജിസ്റ്ററിംഗ് ഓഫീസർ മുഖാന്തരം മറയൂർ കണ്ടെഴുത്തു കച്ചേരിയിൽ വെച്ചു ചമ്പ്രം മാനുവൽ ഗ്രന്ഥം പറ്റാൻ വിചാരം ഇട്ടതിൽ ചമ്പ്രം മാനുവൽ പന്ത്രണ്ടാം തീയതിയിൽ നിവർത്തിയിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി തങ്ങളുടെ പേരിനെ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു കിട്ടുന്നതിനും അവർക്കു വകുപ്പുകളാണെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അപേക്ഷിക്കയും അങ്ങനെയുള്ള അപേക്ഷകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിന് രേഖാമൂലമായും വാക്കു മൂലമായും ഉള്ള തെളിവുകൾ കൂടി ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ താഴെക്കൽ മേഖലയിൽ അവഹരിക്കുക എന്നവശമായി തെളിയിക്കപ്പെടുന്നതും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന അവാധിദിനത്തെ മോശപ്പെടുത്തുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച ആലോചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർ കൽ കൊടുക്കുന്നതിന് ചുമതലപ്പെടുത്തു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിടവോളം രജിസ്ട്രാറിംഗ് ഓഫീസർമാർ തീച്ച അവസാനത്തിച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും അകുന്നു

സെറാമിമെൻറു സെൻഡോമീസിൻ } സെറാമിമെൻറു ഓഫീസർമാർ,  
തിരുവനന്തപുരം } എസ്. പത്മനാഭയ്യർ  
പൻറേ നാലാലർ പത്താലർ ചാച്ചുവ പൂശിക്കു ന്നു }

NOTIFICATION.

In accordance with para 5 of the Proceedings of Government No S/262 dated 23rd September 1904/8th Kannu 1050 Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 12th Kannu 1050, para 1, Part III of the Classification and Registration rules published in the Government Gazette of the 2nd Puliham 1050 and in accordance with the notification dated 27-8-1052 altering section 3, para I Part III of the above rules it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering officers in the Kizhannur Part II village of Anjanai in the Kizhannur Settlement Office between the 14th Puliham 1053 and the 29th Puliham 1053 to find out the persons who are entitled to be registered as holders of property in the said Pakuthi

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should between the dates above specified present themselves before the said Registering officers with all the oral and documentary evidence which should enable them to establish their claims

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of pattaahs and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sirkar is concerned the decisions of the Registering officers will be final

Settlement Central Office,  
Trivandrum,  
24th November 1907  
9th Puzhicham 1053

S. PADMANABHA IYER,  
Settlement Dewan Peishcar

സെറാമിമെൻറു സെൻഡോമീസിൻ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നതും

സെറാമിമെൻറു സംബന്ധിച്ച ചുമതലയോടുകൂടി കന്നിമാസം പത്താലർ ഗസറ്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള രണ്ടാം നമ്പർ ഗവർണ്മെൻറു പ്രൊസീഡിംഗ് ഓഫ് വകുപ്പിലേയും അയോളം തുലാമാസം പത്താലർ ഗസറ്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ക്ലാസ് ഓഫീസർമാർ രജിസ്ട്രാറിംഗ് സംബന്ധിച്ച റൂൾ നമ്പർ 300 ചാച്ചുവ പൂശിക്കു ന്നു വകുപ്പിലേയും അ വകുപ്പിൻ നമ്പർ 1052 പട്ടയത്തിനെ മോശപ്പെടുത്തി ചുമതല മർക്കം. പത്താലർ പരസ്യത്തിലേയും അ പട്ടയും അനുസരിച്ചു അഞ്ചെട്ടി കീഴാൻറു ചാച്ചുവ പൂശിക്കു ന്നു വകുപ്പിലേയും ഉള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥാധികാരികൾ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിന്നു അപകാരമുള്ള ആളുകൾ ആരെങ്കിലും തിന്നെ പറ്റി രജിസ്ട്രാറിംഗ് ഓഫീസർ മുഖാന്തരം കീഴാൻറു കണ്ടെത്തുകയോ ചെയ്ത പട്ടാലമാലയുടെ ധനമാസം പത്താലർ പത്താലർ തുടങ്ങി ചുമതലയോടുകൂടി ധനമാസം പത്താലർ തിന്നെ നന്നായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

പരസ്യം ചെയ്യപ്പെട്ട ഉടമസ്ഥാധികാരികൾ തങ്ങളുടെ പേരിനെ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു കിട്ടുന്നതിന്നു അവകാശമെന്തെന്നു മറുപടിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അപേക്ഷിക്കുകയും തങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിന്നു രേഖാമൂലമായും വാക്കു മൂലമായും ഉള്ള തെളിവോടുകൂടി ആ ഉദ്യോഗസ്ഥരെ അടുക്കൽ ചാച്ചുവ പൂശിക്കു ന്നു വകുപ്പിലേക്കു തന്നെ ഹാജരായി തെളിയപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന അവാധി കഴിഞ്ഞു മോശപ്പെടുത്തുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച ആലോചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർ കൽ കൊടുക്കുന്നതിന്നു ചുമതലപ്പെടുത്തു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം രജിസ്ട്രാറിംഗ് ഓഫീസർമാർ തീച്ച അവസാനത്തിച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും അകുന്നു

സെറാമിമെൻറു സെൻഡോമീസിൻ

തിരുവനന്തപുരം

പൻറേ നാലാലർ പത്താലർ ചാച്ചുവ പൂശിക്കു ന്നു }

സെറാമിമെൻറു ഓഫീസർമാർ,  
എസ്. പത്മനാഭയ്യർ

NOTIFICATION.

In accordance with para 5 of the Proceedings of Government No. S/262 dated 23rd September 1904/5th Kann 1050 Land Revenue Settlement published in the Government Gazette of the 12th Kann 1050, para 1, Part III of the Classification and Registration rules published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1059 and the notification dated 27-6-1902 altering para 3, section 1 Part III of the above rules, it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering officers in the Kanthallur, Part I, village of Anjanad in the Kanthallur Settlement Office between the 1st Dhann 1053 and the 11th Dhann 1053 to find out the persons who are entitled to be registered as holders of property in the said Pakuthi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should between the dates above specified present themselves before the said Registering officers with all the oral and documentary evidence which should enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of patthar and so far as the person responsible for the payment of tax to the Saccar is concerned the decisions of the Registering officers will be final.

Settlement Central Office,  
Tiruvandrum  
24th November 1907.  
9th Vrischagom 1053.

S. PADMANABHA IYER,  
Settlement Dewan Peshkar.

സെറ്റിൽമെൻ്റ് സെൻററൽ ഓഫീസിൻ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

സെറ്റിൽമെൻ്റ് സംബന്ധിച്ചു ഫാച്ചറ മാങ്ങു കന്നിമാസം പത്തു ലെ ഗവണ്മെൻ്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയുള്ള മതാലം നമ്പർ ഗവർണ്മെൻ്റ് ഓഫീസിൻ 20 വകുപ്പിലെ യും ആയാങ്ങു തുലാമാസം പത്തു ലെ ഗവണ്മെൻ്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന പ്ലാൻഡി ക്ഷെത്രം രജിസ്ട്രേഷൻ സംബന്ധിച്ചു ഫാച്ചറ മാസം പത്തു വകുപ്പിലെയും ആ വകുപ്പിൽ പത്തു ലെ ഡയറക്ടറുടെ കോർപ്പറേഷൻ മാറ്റാ മകര മാസം തുടങ്ങിയ പരസ്യത്തിലേയും താല്പര്യം അനുസരിച്ചു അഞ്ചുനാളിട കാന്തല്ലൂർ മംഗലം പക്ഷത്തിൽ ഉള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിന്നു അപേക്ഷയുള്ള ആളുകൾ ആവശ്യമായിട്ടുണ്ടു പറ്റി രജിസ്റ്റററുടെ ഓഫീസർ മുഖാന്തരം കാന്തല്ലൂർ കണ്ടുവരുന്ന കച്ചേരിയിൽ വെച്ചു ചെല്ലാ മാങ്ങു ധനുമാസം പത്തു മുതൽ വിചാരണയ്ക്കുണ്ടി മാറ്റാ മാങ്ങു ധനുമാസം പത്തു കഴി തീർന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി തങ്ങളുടെ ചേരിയെ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു കിട്ടുന്നതിന്നു അ വകുപ്പുകളുടെ വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അപേക്ഷിക്കയും തങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിന്നു രേഖാലായും വാക്കുലായും ഉള്ള തെളിവോടുകൂടി അ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ അടുക്കൽ മറ്റാലുക്കിയ അഡിക്കർക്കു തന്നെ യാക്കുമായി കൈപ്പിട്ടെടുക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ കൃപ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന അഡി കഴിഞ്ഞു ഭേദപ്പെടുത്തുന്ന അവാ കാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിന്നു സംബന്ധിച്ചു അലോചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കു കൾ കൊടുക്കുന്നതിന്നു ചുമതലപ്പെട്ടതു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം രജിസ്റ്റററുടെ ഓഫീസറുടെ തീർച്ച അവസാന തീർച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും അതാകുന്നു.

സെറ്റിൽമെൻ്റ് സെൻ്റ്രലാഫീസ് } സെറ്റിൽമെൻ്റ് ഓഫീസ് ചെയ്താൽ,  
തിരുവനന്തപുരം } ഫുസ്. പരമാവദേയം.  
പത്തു നവംബർ പത്തു കഴി മാറ്റാ വൃശ്ചികം നമ്പർ }









**Notification.**

In accordance with para 3 of the Proceedings of Government No. 8/262 dated 23rd September 1901/3th Kann 1080 Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 12th Kann 1080, para 1, Part III of the Classification and Registration rules published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1080 and the notification dated 27-6-1892 altering section 3, para 1, Part III of the above rules, it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering officers in Nachirayal village of Anjanad, in the Marayur Settlement Office on 29-5-1893 to find out the persons who are entitled to be registered as holders of property in the said Pakuthi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should between the dates above specified present themselves before the said Registering officers with all the oral and documentary evidence which should enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of pattahas and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sircar is concerned the decision of the Registering officers will be final.

Settlement Central Office,  
Trivaniuram,  
24th November 1907  
9th Vrischagom 1083.

S. PADMANABHA IYER,  
Settlement Dewan Peishkar.

**സെറ്റിൽമെൻറ് സെന്റലായിസിക നീനും പത്തും  
ചെയ്യുന്നതെന്നൊരു**

സെറ്റിൽമെൻറ് സംബന്ധിച്ച അച്ചാരമാണ്ട കന്നിമാസം ൧൨൯-ലെ ഗസറ്റിലെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ൨൯൨ാം നമ്പർ ഗവണ്മെൻറ് പ്രൊസീഡിംഗ്സ് ൫ ൧൦ വകുപ്പിലെ യും ആയുണ്ടു തുലാമാസം ൨൯-ലെ ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന പ്രൊസീഡിംഗ് കോർപ്പറേഷൻ രജിസ്ട്രേഷൻ സംബന്ധിച്ച റൂൾസ് നമ്പർ ൪൦൦൦ ൧൦൦ വകുപ്പിലെയും ആ വകുപ്പിൽ ൧൦൦ വണ്ഡത്തിന്റെയുള്ളിൽ ൧൦൦൦൦ നമ്പർ ൨൯൨-ഉണ്ടായ ചങ്ങപ്പത്തിലെയും രാല്പ്രിയം ഗവണ്മെൻറ് അച്ചാരത്തിൽ നാട്ടുമുഖപക്ഷിയിൽ ഉള്ള വസ്തുക്കളുടെയെല്ലാം വാ രാമി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിന്നു അവകാശമുള്ള ആളുകൾ ആരെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി രജിസ്റ്ററിലെ രജിസ്റ്റർ മുഖാന്തരം തായുൾ കണ്ടെത്തു കണ്ടെത്തിയിട്ടുള്ള മറ്റൊരാളുടെ പാല മാസം ൨൯൯ വിചാരണ തുടങ്ങി അന്നുവന്ന രീക്ഷണത്തിന്നു നിശ്ചയിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി അത്തരം പെരുമാറ്റം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത കിട്ടുന്നതിന്നു അവകാശമുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അംഗീകരിക്കയും അത്തരം അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിന്നു മറ്റൊരു ചുമയ്യും വാങ്ങു ചുമയ്യും ഉള്ള തെളിവെടുപ്പിൽ ആ ഉത്തര ഗവണ്മെൻറ് അടങ്കൽ മെലക്ഷിയ അംഗീകരിക്കുന്ന ഹാജരായി തെളിവെടുപ്പുള്ളതുകയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

പറമ്പുതലിൽ കൃഷ്ണപ്പെട്ടത്തിൽ തന്നെ അംഗീകരിക്കത്തക്ക ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിന്നു സംബന്ധിച്ച ഓരോവാക്കിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർ ഭരം കൊടുക്കുന്നതിന്നു ചുമലപ്പെട്ടതു ആയതെന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നത് രജിസ്റ്ററിലെ ആഫീസറുടെ മീച്ച അംഗീകാരം മീച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും അതെന്നു.

സെറ്റിൽമെൻറ് സെന്റലായിസിക }  
തിരുവനന്തപുരം }  
൧൯൦൭ നവംബർ ൨൯-ാം തീയതി കിരണം } സെറ്റിൽമെൻറ് ഓഫീസിലേക്കു }  
എസ്. പത്മനാഭയ്യർ }

NOTIFICATION.

In accordance with para 5 of the Proceedings of Government No. S/262 dated 23rd September 1904/ 8th Kanni 1080, Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 12th Kanni 1080, para 1 Part III of the Classification and Registration rules published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1096 and in accordance with the notification dated 27-6-1082 altering section, 3, Para 1, Part III of the above rules, it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering officers in the Kanthallur, Part II, village of Anjanal, in the Kanthallur Settlement Office, between the 1st Dham 1083 and the 12th Dham 1083, to find out the persons, who are entitled to be registered as holders of property in the said Pakutbi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should between the dates above specified present themselves before the said Registering officers with all the oral and documentary evidence which should enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of pattalis and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sircar is concerned the decisions of the Registering officers will be final.

Settlement Central Office,  
Tiruvandrum  
24th November 1907/9th Visuchingam 1083 }

S. PADMANABHA IYER,  
Settlement Dewan Peishcar.

സെറ്റിൽമെൻറ് സെന്റലാഫീസിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

സെറ്റിൽമെൻറ് സംബന്ധിച്ചു ഹോവാമാണ്ടു കന്നിമാസം പത്തു-ലെ ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു മേൽ നമ്മൾ ഗവർണ്ണ്മെൻറ് പ്രൊസിഡിംഗ് ഉം വകുപ്പിലെയും ആയോണ്ടു ഉപാധം നമ്മുടെ ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ക്യാസിഫിക്കേഷൻ രജിസ്ട്രേഷൻ സംബന്ധിച്ചു റൂൾ നാംഭാഗം മാം വകുപ്പിലെയും ആ വകുപ്പിൽ നാം ഡെപ്യൂട്ടിന്റെ ഓഫീസിൽ അപ്പോൾ മേൽ നമ്മുടെ ഉടമസ്ഥതയിലുള്ള പരസ്യത്തിലെയും താല്പര്യം അനുസരിച്ചു അങ്ങനെയുള്ള കാര്യങ്ങൾ നാംഭാഗം പകരിച്ചിട്ടുള്ള ഉള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിന്നു അവകാശമുള്ള ആളുകൾ ആരെങ്കിലും ഉള്ളതിനെപ്പറ്റി രജിസ്ട്രേഷൻ ഓഫീസർ മുഖാന്തരം കാര്യങ്ങൾക്കുണ്ടാകുന്ന കടമകളിൽ വെച്ചു ഹോവാമാണ്ടു ധനുമാസം പത്തു മുതൽ വിചാരണയ്ക്കായി ഹോവാമാണ്ടു ധനുമാസം പത്തു-ക്കു തീർക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി തങ്ങളുടെ പെരിനെ രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്തു കിട്ടുന്നതിന്നു അവകാശമുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അപേക്ഷിക്കയും തങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിന്നു രേഖാലായും വാക്കുകളായും ഉള്ള തെളിവുകളുടെ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അടുക്കൽ മെലേഴ്സിയ അവധിക്കകം എന്നു ഹോവാമായി തെളിവുപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന അവധി കഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിന്നു സംബന്ധിച്ചു അലോചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർക്കും കൊടുക്കുന്നതിന്നു ചുമക്കപ്പെട്ടതു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം രജിസ്ട്രേഷൻ ഓഫീസറുടെ തീർച്ച അവസാനമായിട്ടായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു.

സെറ്റിൽമെൻറ് സെന്റലാഫീസിൽ  
തിരുവനന്തപുരം  
ഹോവാ നാംഭാഗം-കുറേ വൃന്ദാവതികം നമ്മൾ } സെറ്റിൽമെൻറ് ഓഫീസർ, ഹോവാമാണ്ടു,  
എസ്. പരമനാഭയ്യർ.

# Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From 18th to 21st November 1907				Monday 18th Nov. 1907.	Tues 19th Do	Wed. 20th Do	Thurs. 21st Do.	Friday. 22nd Do	Sat. 23rd Do	Sun. 24th Do.	Total fall of rain.	
				inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	During the week.	From 1st Jan. 1907
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A. M.	.....	29.776	29.809	29.775	29.775	29.763	29.750	—	—	—
Id.	Id.	Minimum	3 P. M.	652	705	641	634	633	644	—	—	—
Temperature of Air		6 A. M.	.....	74.2	75.0	74.1	75.3	73.9	75.4	—	—	—
Id.	Id.	0 P. M.	.....	85.1	84.1	84.6	83.8	84.3	82.2	—	—	—
Id. of Evaporation		6 A. M.	.....	71.4	72.6	71.9	73.0	71.4	73.0	—	—	—
Id.	Id.	11 P. M.	.....	765	76.3	76.8	76.8	76.4	75.9	—	—	—
Depth of Rain in	inches (read at 8 A. M.)		.....	0.00	0.07	0.65	—	—	—	—	0.72	84.09
Daily Velocity of wind	in miles		.....	117.3	102.6	71.5	68.9	54.5	59.3	85.8	—	—
Mean Humidity			.....	92	94	93	94	92	94	—	—	—
* Proportion of sky clouded (whole sky=100)			.....	2.0	10.0	2.0	10.0	6.6	5.6	—	—	—
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.			.....	0.54	0.28	0.55	0.19	0.22	0.36	0.26	—	—

\* Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRICHTON MITCHELL,  
Honorary Director.

	1082	1083
Inches	Inches	Inches
Radiation from 15th of Edavom to the end of Karkadagom 1081 and 1082	23.94	35.97
Do. from 1st Chingom to the 8th of Vrischikom	29.71	36.72
Do. on the 9th Do.	0.02	0.00
Total	53.67	72.69

## Observatory Time Notice.

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		h	m	s.
1907 November.	18th	12	0	0
"	19th	12	0	0
"	20th	12	0	0
"	21st	12	0	0
"	22nd	12	0	0
"	23rd	12	0	0

TRIVANDRUM  
GOVERNMENT GAZETTE  
SUPPLEMENT.

TUESDAY,  
26th November, 1907.

CALENDAR.

பெரியபுத்தூர்

സംഖ്യ	പ്രതികരണം	തീയതി	തീയതി	വിവരങ്ങൾ
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9
10	10	10	10	10

### PRICE LIST.

പരവശമാണ് കൗതുകമാസം. എന്ന മുതൽ പുറം വരെയുള്ള  
തിരുവനന്തപുരത്തു കെമ്പാളുരുതിയിലെ നിരക്ക

[illegible]

## SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING 17TH NOVEMBER 1907.

Water-supply, pasturage, sufficient—Paddy growing—Price stationary—Condition cattle good—Public health satisfactory—Week's rainfall 4.49 inches.

[illegible]

For one year ...	4 Bl. Rs.
For one month ...	10 Chuckrams.
Single copy ...	4 Chuckrams

Postage to be added at the rate of Bk.  
Rs 4½ if the Gazette is to be sent by British  
Post.

The subscription is payable strictly in advance and payment by instalments or by deductions from pay will not be allowed. The rates of subscription of single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette, and do not apply to issues containing lengthy Legislative enactments.

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
17th May, 1907.

### Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	C
Per column line, 1st insertion	"	1	12
Do. subsequent inser- tions...	"	1	8
For a full page of 50 lines			
1st insertion	5	,	"
Do. Do. subsequent inser- tions	4	"	"

Standing advertisements will be charged at reduced rates. Information regarding such rates can be obtained from the Superintendent of the Government Press.

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

## Notice.

In supersession of the notice dated 23rd December 1905, it is hereby notified that all matter whether official or private intended for publication in the Government Gazette should be sent in duplicate wherever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach "the Chief Secretary to Government, Huzur Cutcherry, Trivandrum," not later than Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

## Notice.

'With reference to the notice dated 23rd December 1905, it is hereby notified that the Superintendent, Government Press, is entrusted with the printing and issue of the Government Gazette and the receiving of subscriptions on account of the same.

All communications relating to the issue of the Gazette and remittances on account of subscription should be addressed to "the Superintendent, Government Press, Trivandrum."

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
16th April 1906.

പരസ്യം

[illegible]

കുരു കെട്ടിപ്പറത്തുക	൩ ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
കുരു മോസംഗത്തുക	൪൦ ചെട്ടി
കുരു പ്രതിക	൭ ചെട്ടി

ബ്രിട്ടീഷ് പാർലമെൻ്റ് ചരിത്രത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പുതിയ ആവേശകരമായ കണ്ടെത്തൽ ബ്രിട്ടീഷ് രാജ്യത്തിന് വലിയ വിജയമായി അനുഭവിച്ചതായിരുന്നു.

[illegible]

എളുപ്പപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു } ഗവണ്മെന്റ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി  
 സി.പി.എസ്.എസ്. } എ. ഐ.സി.സി.

ഇതിൽ ചെങ്കുന്നിനു കൊടുക്കേണ്ടുന്ന  
കൂലിയുടെ വിവരം

	மு	வ	க
கொண்ட பூர்த்திபெற்றதற்காகக் கரு			
வந்திருந்தால் அதை வந்த			
பிந்தித் தூர்த்திபெற்றதற்காகக்			
கொண்ட பூர்த்திபெற்றதற்காகக்			
இரு கரு தூர்த்திபெற்றதற்காகக்			
பிந்தித் தூர்த்திபெற்றதற்காகக்			

അധികാരം കൂട്ടിയായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തണമെന്നും  
 സുരക്ഷാ ഭരണ കമ്മിറ്റി അനുമതിയിടുന്ന ഇങ്ങനെയൊരു  
 കമ്മിറ്റി രൂപം കൊണ്ടു പ്രസ്തുത സുരക്ഷാ ഭരണ  
 കമ്മിറ്റിയുടെ അധികാരം വർദ്ധിപ്പിക്കണമെന്നും  
 മറ്റൊരു പദ്ധതിയുടെ ഭാഗമായി കമ്മിറ്റിയുടെ  
 അധികാരം

മെൽ കണിയിക്കുന്ന കൂലിയുടെ കൂടുതൽ ഇംഗ്ലീഷും, തമിഴിലും വൈകാ യാലിയും മലയാളത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ് യാലിയും അക്കരങ്ങൾ ആകുന്നു.

പ്രസ്തുത

[illegible]

வழரை ஷுப்திக்கு உபயோகத்தை கிரக சூசி தேவையெ  
கிறாய் என்பதற்கு உதவியிலாகும் கருவியுண்டு என்பதை  
உணர்த்தும்

പരസ്യം

[illegible]

ശമ്പരജ്ഞാ ചീഫ് സിക്രട്ടറിയെ

എ. ഐ. ഡിജിറ്റൽ,

சென்னை மதுரை  
விருவதானபுரம்  
அ. ராஜ் அப்பிரித் திருநெல்வேலி

**List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Vrischigom  
(Karthigay) 1083**

English Month.	Date.	Malayalam Month	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1907. November.	20	1083. Vrischigom	5	Wednesday	Thrikartigay.
December	5	do.	20	Thursday	New Moon.
do.	10	do.	30	Sunday	Swargavathil Ekadasa.

പറമ്പിന 320ആം വൃശ്ചികമാസത്തിൽ ഹജൂർകുട്ടെരി കുഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം ലിസ്റ്റ്.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	ദിനം	മലയാള മാസം	ദിനം	ആഴ്ച	വിശേഷ ക്രമം
നവംബർ	20	വൃശ്ചികം	5	ബുധൻ	തൃകാർത്തിക
ഡിസംബർ	5	ഭദ്ര	20	വ്യാഴം	കുമ്പസാര വാലു
ഡി	10	ഭദ്ര	30	ഞായർ	സ്വർഗവാതിൽ ഏകാദശ